

**Zeitschrift:** Schatzkästlein : Pestalozzi-Kalender

**Herausgeber:** Pro Juventute

**Band:** - (1927)

**Rubrik:** Mitteilungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

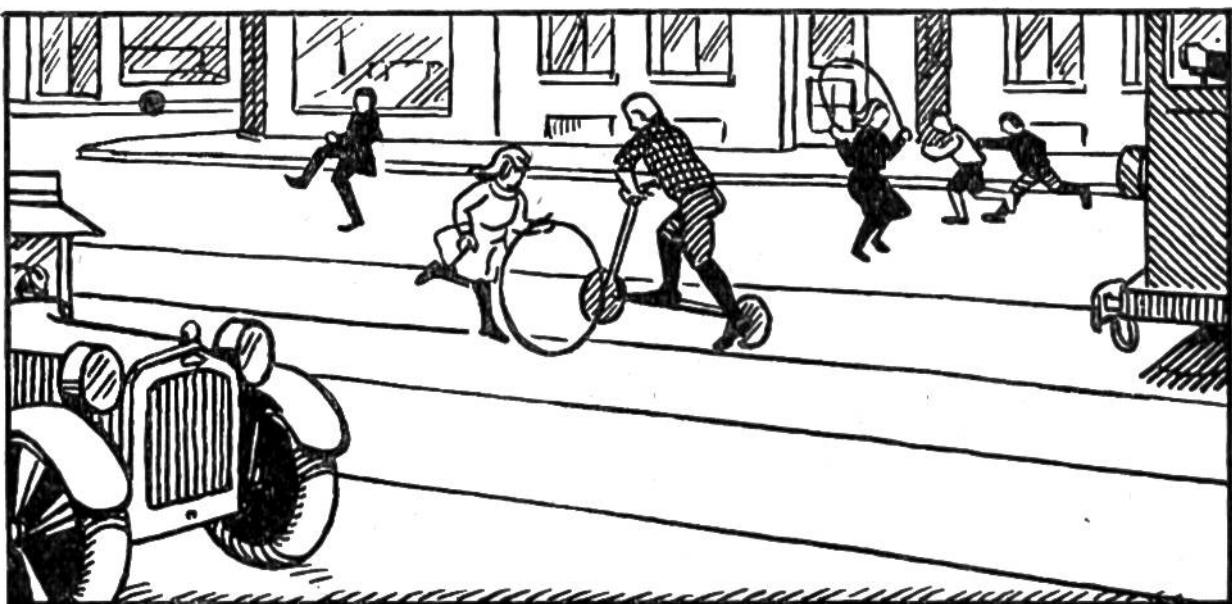
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

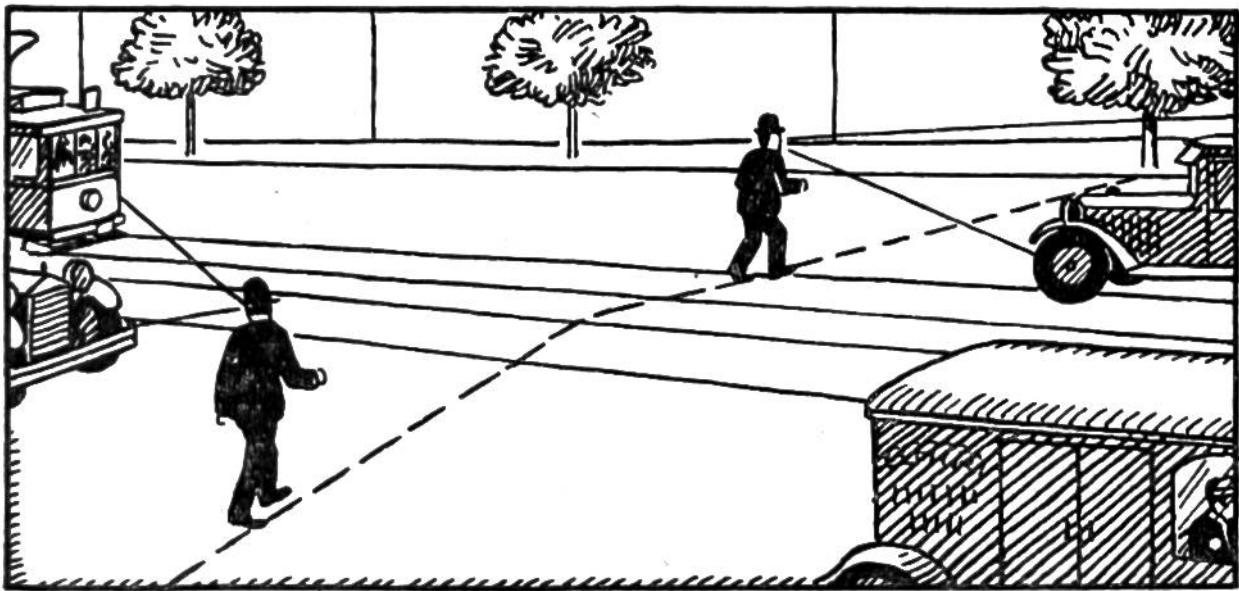
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



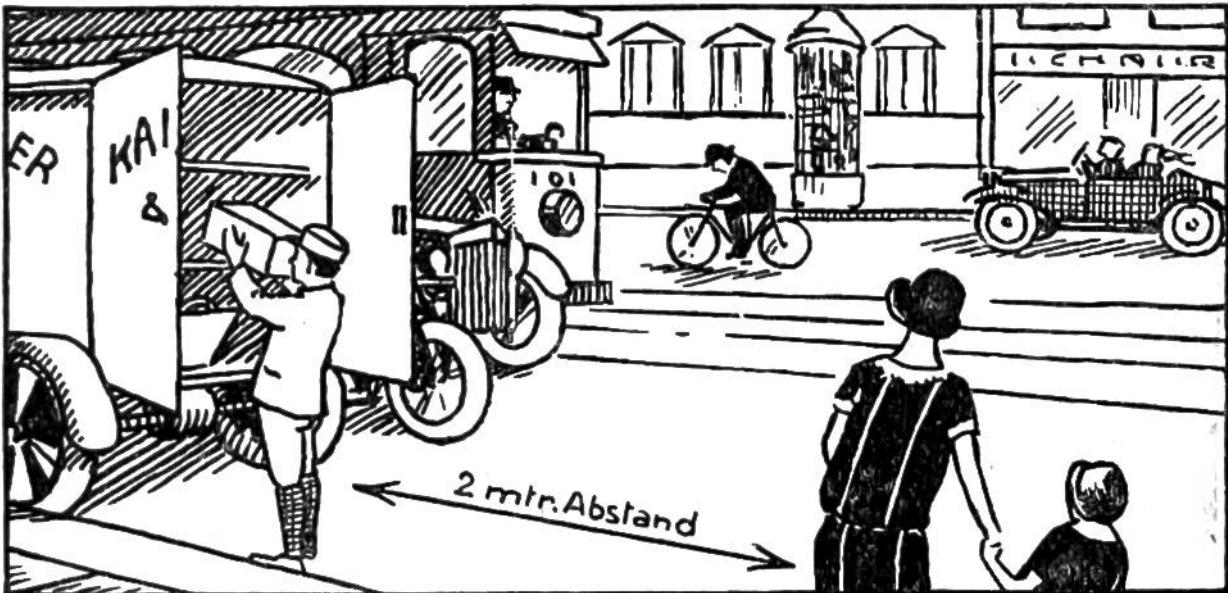
Nimm dir genügend Zeit für deinen Gang auf der Straße. – Gehe immer auf dem Trottoir und stets rechts. Langsam gehende Fußgänger überhole links. Bilde kein Verkehrshindernis. Renne nicht um die Straßenecke. Wurf nichts auf den Boden, vor allem nicht Orangenschalen und andere Fruchtreste. Sie verursachen Unglücksfälle. Legt im Winter keine Gleitbahnen auf der Straße an.



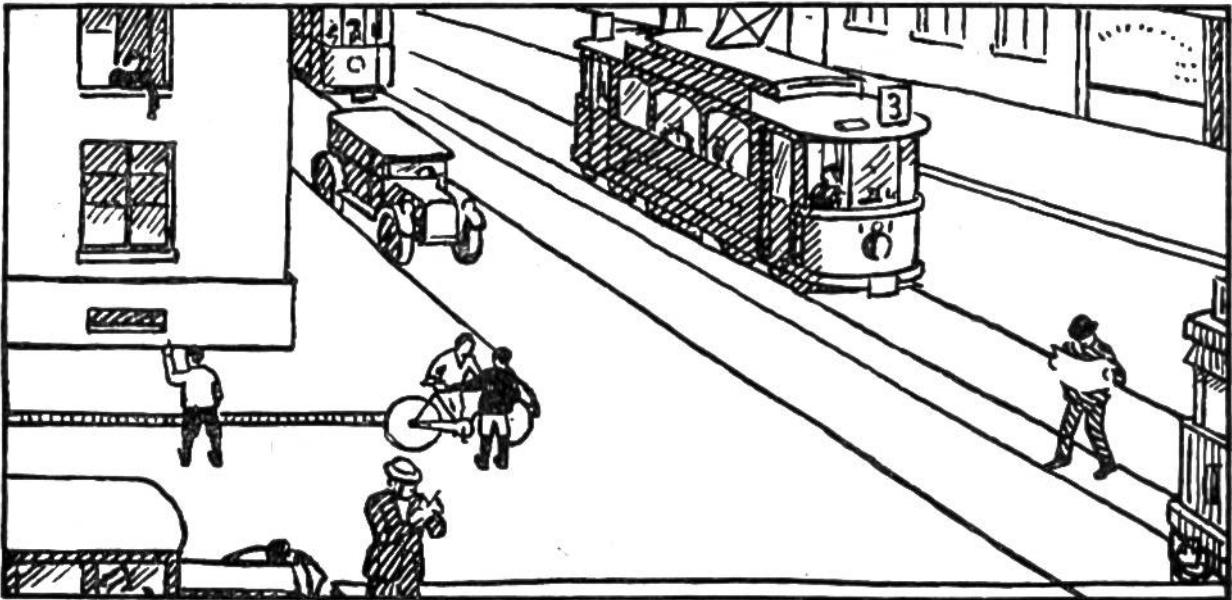
Die Straße ist kein Platz für Fußball, Trottinette, Reifschlagen und Fangspiel. Von unübersichtlichen Stellen wie Hausgängen und Gebüschen plötzlich hervorzuspringen, ist gedankenlos und höchst gefährlich. Das Anhangen an vorbeifahrenden Wagen ist kurze Freud mit oft langem Leid. Hänge keine Leiterwagen oder Schlitten an Fuhrwerke. Bei plötzlichem Anhalten oder bei fallender Bahn geraten sie in die Räder.



Halte Umschau, bevor du eine Straße überschreitest. Warte bis schnell fahrende Fuhrwerke vorbei sind. Achte dich, daß bis in die Mitte der Straße der Verkehr von links kommt, dann aber von rechts. Während du eine Verkehrsstraße überschreitest, sei aufmerksam und denke an nichts anderes. Das Abschätzen der Geschwindigkeit der verschiedenen Fahrzeuge ist keine leichte Aufgabe.



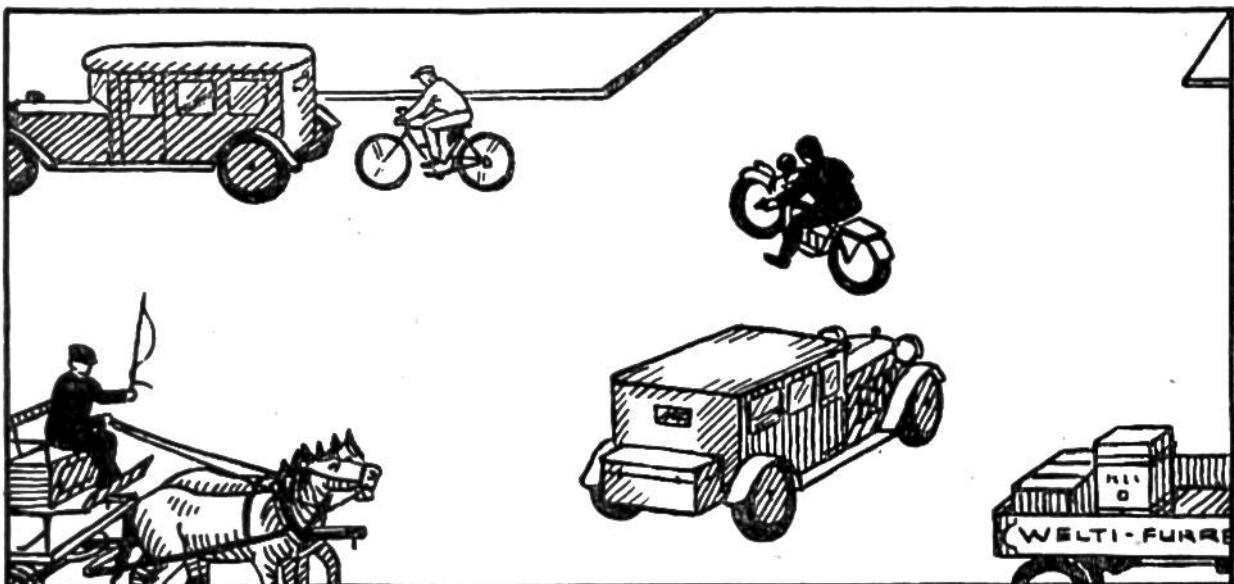
Gehe nicht kurz vor oder hinter einem Wagen durch, der dir die Aussicht raubt; behalte mindestens 2 m Abstand, damit du besseren Überblick hast. Der Wunsch, einige Sekunden zu gewinnen, verursacht täglich Opfer. Bei schlüpfrigen Straßen kann auch der beste Wagenführer nicht plötzlich anhalten.



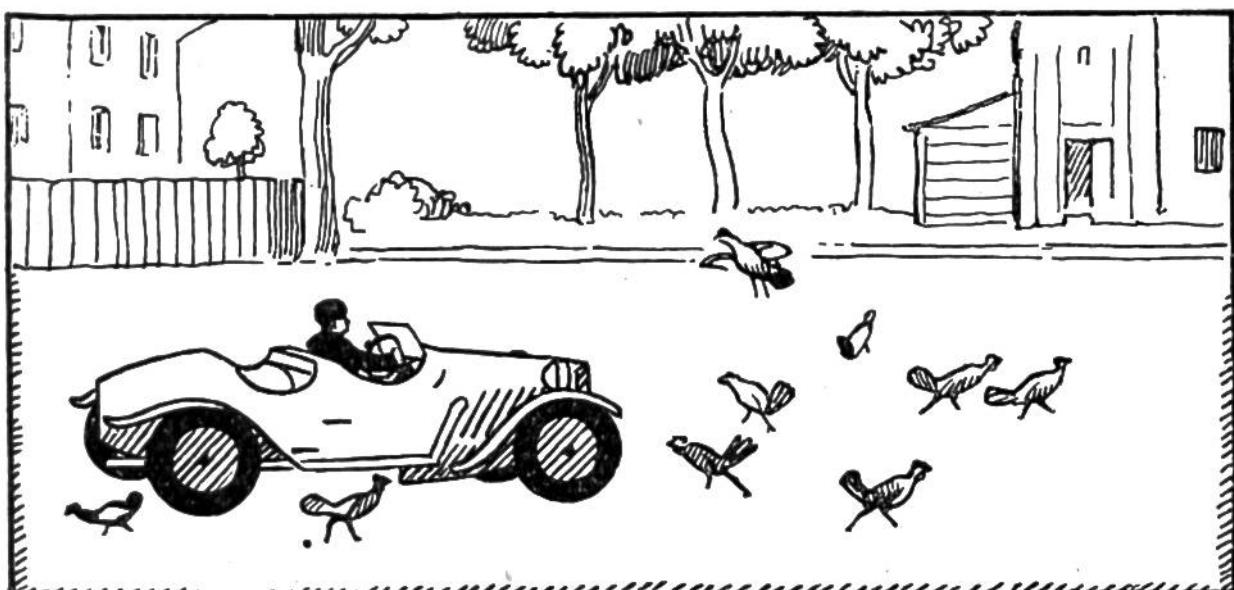
Geistesabwesende Straßenpassanten. Die Straße ist nicht der richtige Ort, um die Zeitung zu lesen, die Brille zu putzen, die Schulaufgaben zu lernen, auch nicht um einem Freund die Vorteile des neuen Fahrrades zu erklären oder gar mit jemand im ersten Stock lange Gespräche zu führen.



Mit offenem Schirm über die Straße zu gehen ist besonders bei starkem Wind gefährlich. Auf die fahrende Straßenbahn oder von ihr abzuspringen verursacht viele Unglücksfälle. Das Abspringen vom vordern Wagen verläuft oft tödlich. Sieh dich immer um, bevor du aus einem Wagen steigst. Halte die linke Hand am linken Griff, schau vorwärts.

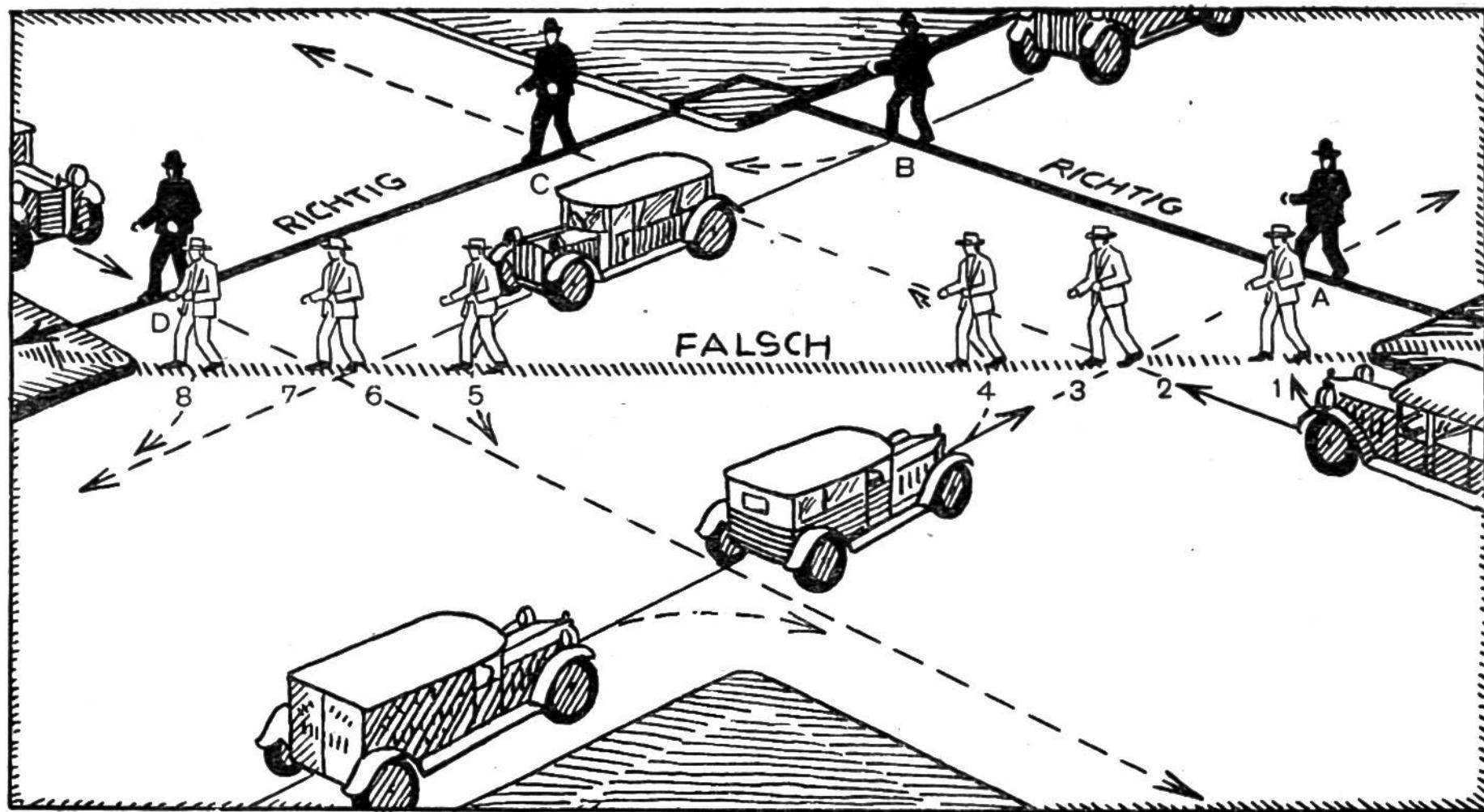


Bist du selbst Fahrer, so bleibe immer rechts auf der Straße; fahre nur an übersichtlichen, geräumigen Stellen links vor, sei rücksichtsvoll für die Fußgänger, gib Signale rechtzeitig. Gib den Fußgängern auch ein Zeichen mit der Hand, damit sie wissen, ob du rechts oder links abschwenken willst. In Kurven fahre stets langsam. Achte dich auch auf die Zeichen der andern Fahrzeuglenker. Hält ein Fuhrmann die Geißel hoch, so will er halten. Zeigt er mit der Geißel links, so will er dorthin abbiegen. Fahre nie zu nah auf einen Wagen, er könnte plötzlich anhalten.



So machen es die Hühner. Der sichere Fußgänger aber ist nicht im geringsten ängstlich, sondern aufmerksam. Im Zweifelsfall, wohin ein Fuhrwerk fahren will, rennt er nicht hin und her, sondern steht voll Seelenruhe still. Dann weiß wenigstens der Fahrer, wo hin er lenken soll.

Bruno Kaiser.



Warum man eine Straßenkreuzung rechtwinklig und nicht schräg überschreiten soll. Beim rechtwinkligen Überschreiten schneidet man den Verkehrsstrom viermal rechtwinklig. Beim schrägen Überschreiten aber gelangt man, wie unser Bild zeigt, in acht Verkehrsströme (1-8). An den Stellen 2, 3, 6, 7 gerät man in ein Kreuzfeuer, bei 2 und 6 droht gleichzeitig Gefahr im Rücken, und viermal kommt man zudem noch in den Bereich unberechenbarer Kurven (1, 4, 5, 8).